

Amalfi - Obelink Fiesta Comfort

OPBOUWINSTRUCTIE • PITCHING INSTRUCTION • INSTRUCCIONES DE MONTAJE



1. Haal de tent uit de verpakking en schuif de tochtstrook en wielflap in de caravan rail aan de onderkant. Hiermee bepaalt u de uiteindelijke locatie van de tent.

Take the tent out of the bag and attach the draft skirt and wheel cover. This determines the definite location of the tent.

Saque la lona de la bolsa de transporte. Deslice el faldón bajo caravana y el faldón paso rueda por el carril inferior de la caravana, así podrá saber exactamente donde quedará montado el avancé.

2. Schuif de pees van de tent door de caravan rail en zorg ervoor dat de tent op de juiste plek komt te hangen.

Slide the kador from the tent through the caravan rail and make sure that the tent is hanging on the right location.

Deslice el cordel del avancé por la guía recta tratando de que la lona quede en el lugar que desea.

3. Zet de schuimranden aan de achterkant vast met een haring en zorg ervoor dat deze strak tegen de caravanwand komen te zitten. De schuimranden moeten recht naar beneden gespannen worden.

Peg out the foam strips at the back. Make sure that the foam strips press against the caravan wall for a tight fit. The strips must be aligned perfectly straight.

Sujete las esquinas del avancé con una piqueta. Asegurese de que los bordes de espuma queden contra la pared de la caravana. Los bordes de espuma deben quedar tensionados rectos hacia abajo.

4. Klik de stokken in elkaar. Er zijn twee stalen staanders en een glasfiber stang. Schuif de glasfiberstang door de stoksleuf die aan de voorzijde van de tent op het dak gestikt zit en klik de stokuiteinden in de kunststof hoekstukken die op het dak zitten.

Connect the poles. There are two steel upright poles and a fiberglass pole. Slide the fiberglass pole through the pole sleeve that can be found at the front of the tent on the roof and locate the pole ends in the plastic connectors that are attached on the flysheet.

Ensamble las varillas. Hay 2 varillas de acero y una de fibra de vidrio. Deslice la varilla de fibra de vidrio por la manga para varilla que se encuentra en la parte frontal del techo del avancé e inserte los extremos de cada varilla en los protectores plásticos que se encuentran en la lona del techo .



5. Schuif beide stalen stokken door de stoksleuven die aan de zijkant gestikt zitten en klik ze aan de bovenzijde in de kunststof hoekstukken. Zet de onderkant van de stalen stokken op de metalen pinnen die onderaan de zwarte spanband zitten.

Slide both steel poles through the pole sleeves that are located on the side of the tent. Connect the top of the poles in the plastic connectors. Place the metal pins that can be found at the bottom of the tent on the black strap inside the pole ends.

Deslice las varillas de acero por las mangas de varillas que se encuentran en los extremos y asegúrelas en la parte superior dentro de protectores plásticos. Inserte los extremos de cada varilla en las clavijas metálicas que se encuentran unidas al extremo de las bandas negras.

6. Bevestig scheerlijnen aan de bevestigingslussen die aan de voorkant op het dak zitten en span deze naar voren zodat de voortent overeind komt.

Attach the guy-ropes on the loops which are located at the front on the roof and peg them out so that the tent gets it's shape.

Fije los vientos tensores en los puntos de fijación que se encuentran en la parte frontal del techo y tire de los vientos tensores hacia adelante. Cuando la tienda esté completamente estirada hacia el frente, usted podrá asegurarlos con una piqueta.

7. Zet nu alle afspanpunten vast met haringen. Zorg ervoor dat de afspanpunten aan weerskanten van de ritsen kruisslings gespannen worden.

Peg out all the remaining pegging points. Make sure that the pegging points on both sides of a zipper are cross pegged.

Fije todos los puntos de tensión con piquetas. Asegúrese de que los tensores de escalera queden transversalmente tensionandos a ambos lados de una cremallera, esto elimina la tensión de las cremalleras.

8. Leg het grondzeil in de tent en span de scheerlijnen na.

Place the groundsheet inside the tent and tension the guy-ropes once again.

Extienda el suelo en el avancé y sujételo con piquetas.

